

# The Modern Language Journal

Devoted to research and discussion about the learning and teaching of foreign and second languages

VOLUME 99, NUMBER 4, WINTER 2015

## MLJ Articles

- Oral Proficiency Assessment of English-Proficient K-8 Spanish Immersion Students  
TARA W. FORTUNE & DIANE J. TEDICK ..... 637
- Promoting Task-Based Pragmatics Instruction in EFL Classroom Contexts: The Role of Task Complexity  
YOUJIN KIM & NAOKO TAGUCHI ..... 656
- Opportunities and Outcomes: The Role of Peers in Developing the Oral Academic English Proficiency of Adolescent English Learners  
AVARY CARHILL-POZA ..... 678
- Investigating Transfer of Academic Proficiency Among Trilingual Immigrant Students: A Holistic Tri-Directional Approach  
ORLY HAIM ..... 696
- Classroom Versus Societal Willingness to Communicate: Investigating French as a Second Language in Flanders  
KATRIJN DENIES, TOMOKO YASHIMA, & RIANNE JANSSEN ..... 718
- The Relationship Between Vocabulary Learning Strategies and Breadth and Depth of Vocabulary Knowledge  
XIAN ZHANG & XIAOFEI LU ..... 740
- When Language Experience Fails to Explain Word Reading Development: Early Cognitive and Linguistic Profiles of Young Foreign Language Learners  
CHIEH-FANG HU & C. MELANIE SCHUELE ..... 754
- Demographics of Adult Heritage Language Speakers in the United States: Differences by Region and Language and Their Implications  
TOMONORI NAGANO ..... 771

## MLJ Reviews

- JUDITH E. LISKIN-GASPARRO ..... 793
- THEORY AND PRACTICE
- BARALT, MELISSA, ROGER GILBERT, & PETER ROBINSON (Eds.). *Task Sequencing and Instructed Language Learning*.  
(Tony Houston) ..... 793
- BLOCK, DAVID. *Second Language Identities*.  
(Michelle F. Ramos Pellicia) ..... 794
- CSIZÉR, KATA, & MICHAEL MAGID (Eds.). *The Impact of Self-Concept on Language Learning*.  
(Marco Shappeck and Michelle Reyes) ..... 796
- FARRELL, THOMAS S. C. *Promoting Teacher Reflection in Second Language Education: A Framework for TESOL Professionals*.  
(David Schwarzer) ..... 797
- GLASER, KAREN. *Inductive or Deductive? The Impact of Method of Instruction on the Acquisition of Pragmatic Competence in EFL*.  
(Li Yang) ..... 798
- HAN, ZHAOHONG, & REBEKAH RAST (Eds.). *First Exposure to a Second Language: Learners' Initial Input Processing*.  
(Justin P. White) ..... 799
- HOWARD, AMANDA, & HELEN DONAGHUE (Eds.). *Teacher Evaluation in Second Language Education*.  
(Susan A. Hildebrandt) ..... 800
- KÜBLER, SANDRA, & HEIKE ZINSMEISTER. *Corpus Linguistics and Linguistically Annotated Corpora*.  
(Yang Xiao-Desai) ..... 801
- LASAGABASTER, DAVID, AINTZANE DOIZ, & JUAN MANUEL SIERRA. *Motivation and Foreign Language Learning: From Theory to Practice*.  
(Erin Mikulec) ..... 802
- PAESANI, KATE, HEATHER WILLIS-ALLEN, & BEATRICE DUPUY. *A Multiliteracies Framework for Collegiate Foreign Language*.  
(Céline G. Rose and Emilie Destruel) ..... 803

TOKOWICZ, NATASHA. *Lexical Processing and Second Language Acquisition.* (Irma Alarcón) ..... 805

TURNER, JEAN. *Using Statistics in Small-Scale Language Education Research: Focus on Non-Parametric Data.* (Jeff Connor-Linton) ..... 806

ZUFFEREY, SANDRINE. *Acquiring Pragmatics: Social and Cognitive Perspectives.* (Emilie Destruel and Alexandra Shaeffer) ... 807

**CHINESE**

SHEI, CHRIS. *Understanding the Chinese Language: A Comprehensive Linguistic Introduction.* (Yong Lang) ..... 809

YANG, BEI. *Perception and Production of Mandarin Tones by Native Speakers and L2 Learners.* (Xinchun Wang) ..... 810

**SPANISH**

BROWN, JOAN L., & CARMEN MARTÍN GAITE. *Conversaciones creadoras.* (Derrin Pinto) ..... 811

**SWAHILI**

MPIRANYA, FIDÈLE. *Swahili Grammar and Workbook.* (Beatrice Mkenda and Blandina Giblin) ..... 812

**TECHNOLOGY**

CUTRIM SCHMID, EULINE, & SHONA WHYTE. (Eds.). *Communicative Approaches to Interactive Whiteboard Use: A Resource Book for Teacher Development.* (Kelly Frances Davidson Devall) ..... 814

**TESTING**

CONNOR-LINTON, JEFFREY, & LUKE WANDER AMOROSO. (Eds.). *Measured Language: Quantitative Studies of Acquisition, Assessment, and Variation.* (Douglas Paul Margolis) ..... 815

KUNNAN, ANTONY JOHN. (Ed.). *Talking About Language Assessment: The LAQ Interviews.* (Junc K. Phillips) ..... 816

From the Editor: In Recognition and With Appreciation  
HEIDI BYRNES ..... 818

**Forthcoming in *The Modern Language Journal***

HEIDI BYRNES ..... 819

# Oral Proficiency English-P Immersion

TARA W. FORTUNE  
University of Minnesota  
Center for Advanced Research  
Acquisition  
140 University International  
331 17th Avenue Southeast  
Minneapolis, MN 55414  
Email: [fortu001@umn.edu](mailto:fortu001@umn.edu)

This cross-sectional study examines the oral proficiency of 200 students in a comprehensive review of oral proficiency tests reports findings from state-level Kindergarten and Grade 5 studies. Furthermore, performance ratings assigned by trained raters using standardized tools and practices, immersion

**Keywords:** oral proficiency; immersion education; child language

IN RESPONSE TO INCREASING demands for graduate college and career readiness, students can use their academic and cultural proficiency to succeed in a global economy, the past two decades have seen significant growth in the number of immersion programs. As content-based language programs, immersion programs have three main goals: academic proficiency, bilingualism and biliteracy, and cultural proficiency. While the vast majority of research on the success of this program has focused on standardized achievement tests, the English (Downs-Reid, 2004; see, 1987, 2004; Turnbu